



Взаимосв музыки и язык литературы

Работа учащейся 6 класса
Музыкальной школы №2
г. Донецка
Шумейко Марины
Руководитель: Лукашева
Татьяна Евгеньевна



Взаимосв



музыки и



*Литература, музыка всегда
Союз искусства и добра,
Союз великого, земного,
Такого близкого, родного
Искусства. Словно две сестры,
Две полноводные реки
Вдруг в русле вместе оказались,
В своем родстве не сомневались.
Одна из них прекрасно пела,
Другая говорить умела.
И часто обе общались,
Слова и звуки вдруг сплетались.
Рождалось новое творенье.*

А.Ф. Удрас





**Музыка имеет общие средства
выразительности со многими видами
искусства.**

**Одно из таких видов искусств –
литература.**



В основу музыкальных и литературных произведений заложены образы, темы, мотивы, сюжеты имеют общие корни, они рождаются из реальности окружающего мира.





И пусть музыка и литература находят своё выражение в совершенно разных языковых формах между ними много общего.

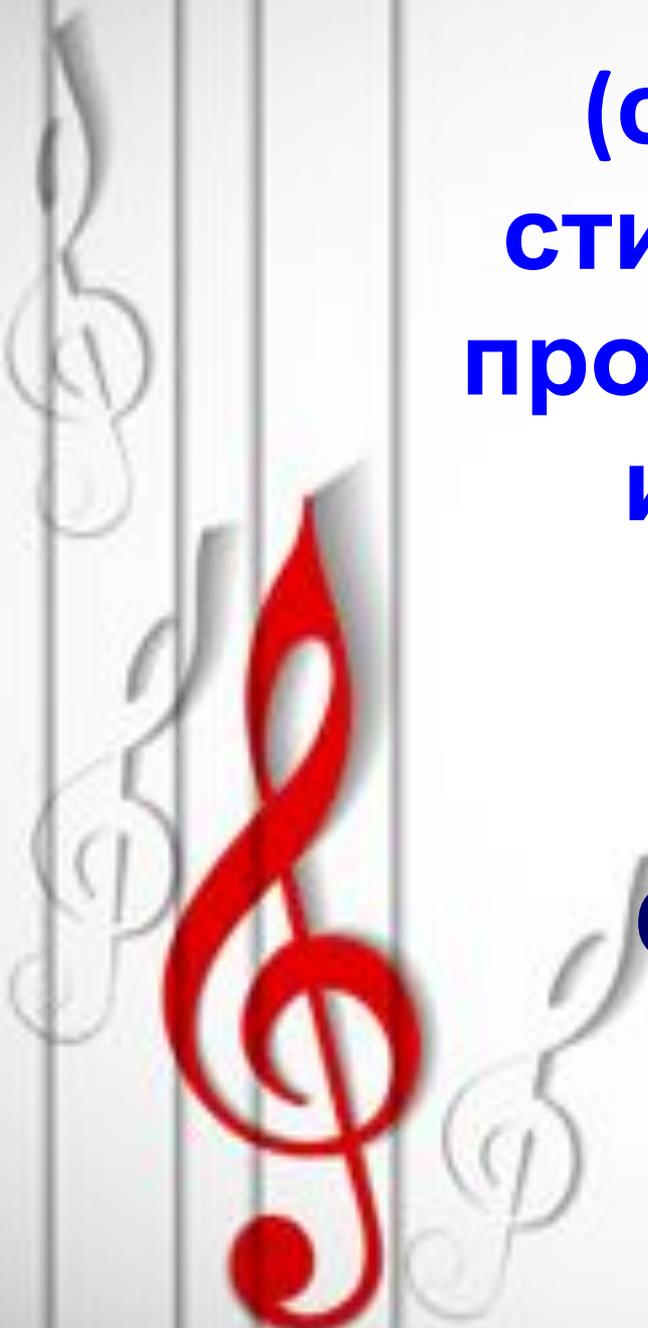
Наиважнейшим стержнем родства этих видов искусств является интонация. Ласковые, печальные, радостные, тревожные, торжественные и взволнованные интонации встречаются и в литературной, и в музыкальной речах.



A vertical musical staff with a treble clef and several notes is shown on the left side of the page. The notes are rendered in a 3D style with a red-to-white gradient and a shadow effect. The text is centered on the right side of the page.

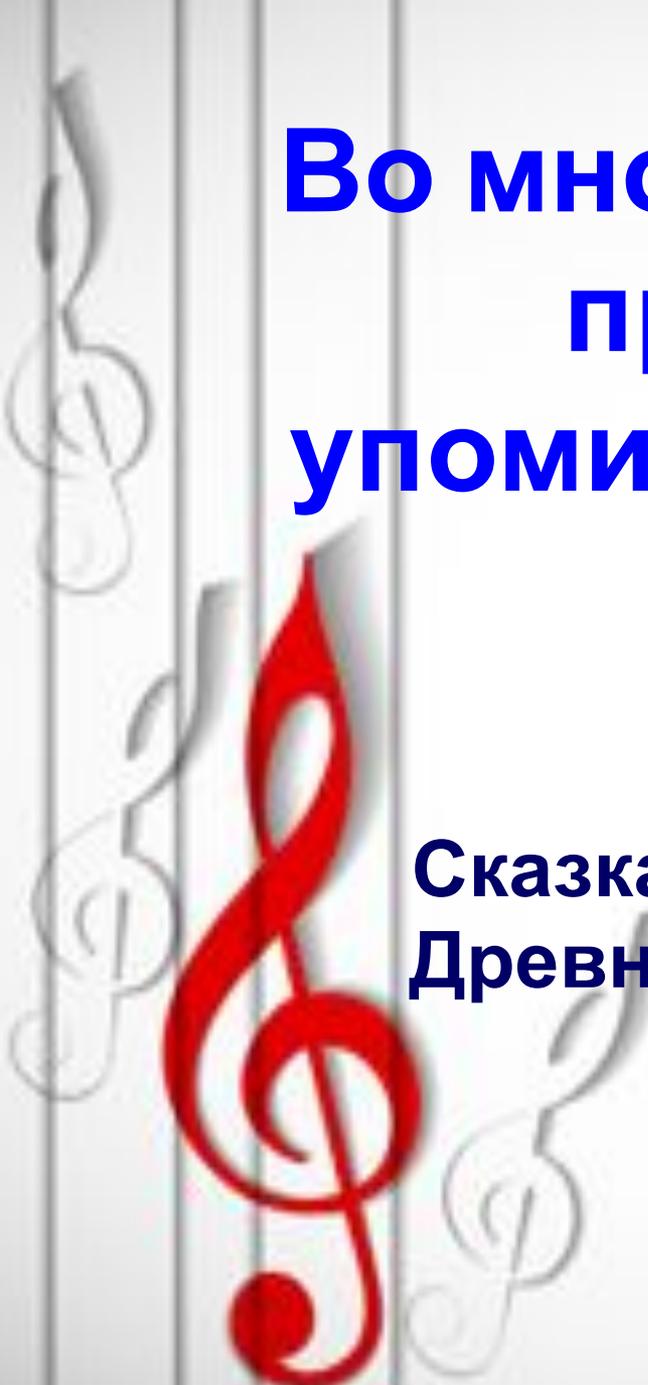
**Литература, и прежде
всего поэзия, становится
основой многих
вокальных
произведений**

**Песня,
романс...**



**Литературную
(словесную, нередко
стихотворную) основу –
программу имеют многие
инструментальные
произведения**

**Симфония, концерт,
сюита...**

A vertical musical staff with a treble clef and several notes is positioned on the left side of the slide. The notes are rendered in a light gray, semi-transparent style. One note, located in the lower half of the staff, is highlighted in a vibrant red color with a 3D effect and a shadow.

**Во многих литературных
произведениях
упоминается о звучащей
музыке.**

**Сказка, рассказ, повесть, роман...
Древние мифы, народные сказки,
легенды, предания**

**Жизнь и творчество
знаменитых композиторов,
музыкантов исполнителей,
незабываемые образы
различных музыкальных
сочинений вдохновляют
писателей и поэтов на
создание литературных
произведений, со страниц
которых «звучит» музыка.**





И музыку, и литературу объединяет общность жанров

В музыке:

песня, романс,
запевка...

В литературе:

сказка, поэма,
баллада...





Мелодии «звучащие» в контексте романов, рассказов и повестей включены в эти произведения не случайно. Они несут в себе кладезь информации, выполняют определенные функции.





Музыкальная тема как сюжетный стержень произведения литературы (тема музыки в литературных произведениях Льва Николаевича Толстого «Крейцера соната», «После бала»).

Использование музыкальных образов для более объёмного изображения психологической характеристики литературных героев («Крейцера соната» — музыка, как «двойник» персонажа).





Авторская идея литератора основана на образе музыканта, его представлений о жизни, музыке, окружающих людях (как в произведениях «Моцарт и Сальери» Александра Сергеевича Пушкина и «Кавалер Глюк» Теодора Амадея Гофмана).

Создание литературного произведения по структуре музыкального («Моцарт и Сальери» А. С.Пушкина структурно схож с «Реквиемом», последним шедевром гениального композитора, стихотворения Афанасия Фета приятно напоминают романс, а кое-что из Бориса Пастернака — музыкальную импровизацию).



The image features a vertical musical staff on the left side, with several treble clefs. One of these clefs is rendered in a large, vibrant red color, while the others are in a light gray. The background is a light, neutral tone. The text is positioned to the right of the staff, centered vertically.

**Не только писатели и поэты
вдохновлялись музыкальными
произведениями, но и музыканты
для своих музыкальных
произведений использовали
литературные произведения:**

«Я помню чудное мгновенье...»

А.Пушкин

Александр Пушкин

Я помню чудное мгновенье

Я помню чудное мгновенье:
Передо мной явилась ты,
Как мимолетное виденье,
Как гений чистой красоты.

В томленьях грусти безнадежной
В тревогах шумной суеты,
Звучал мне долго голос нежный
И снились милые черты.

Шли годы. Бурь порыв мятежный
Рассеял прежние мечты,
И я забыл твой голос нежный,
Твой небесные черты.

В глуши, во мраке заточенья
Тянулись тихо дни мои
Без божества, без вдохновенья,
Без слез, без жизни, без любви.

Душе настало пробужденье:
И вот опять явилась ты,
Как мимолетное виденье,
Как гений чистой красоты.

И сердце бьется в упоенье,
И для него воскресли вновь
И божество, и вдохновенье,
И жизнь, и слезы, и любовь.



М.Глинка

Я помню чудное мгновенье

allegro moderato

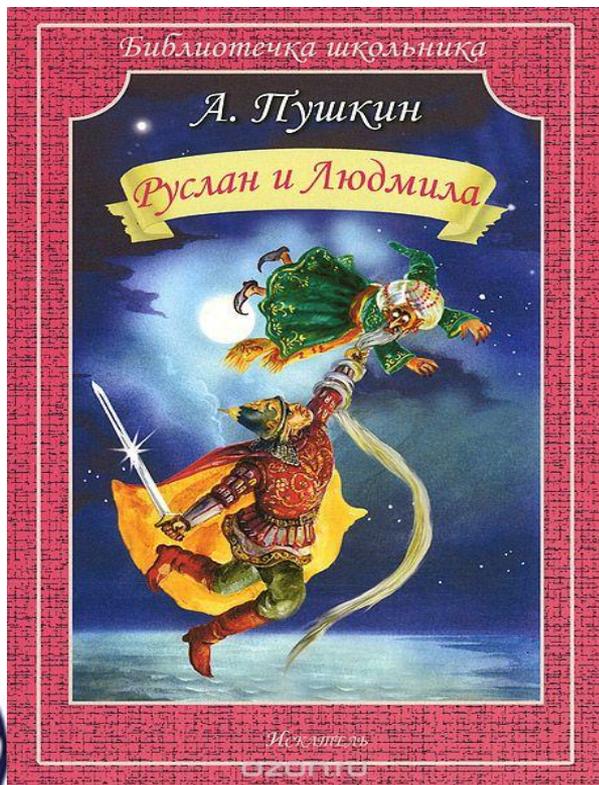
A musical score for the song 'Я помню чудное мгновенье' by M. Glinka. The score is written for voice and piano. The tempo is marked 'allegro moderato'. The key signature is one sharp (F#). The score consists of three systems of music. The first system shows the vocal line and the piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment features a prominent bass line with a 'douce et legato' marking.

1



«Руслан и Людмила»

Поэма А.Пушкина



Опера М.Глинки



«Сказка о золотом петушке»

А.С. Пушкин

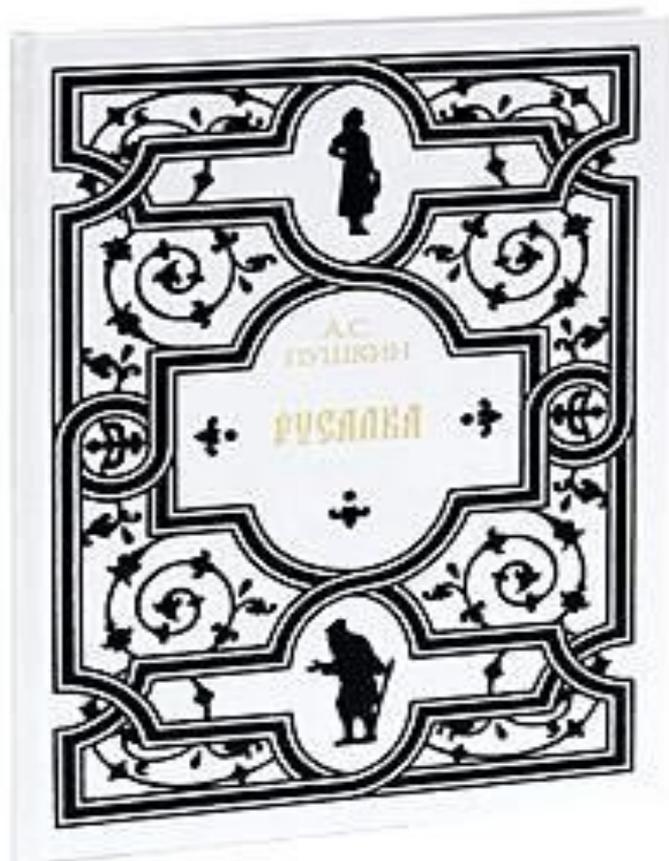
Римский-Корсаков Опера



«Русалка»

А.С. Пушкин Драма

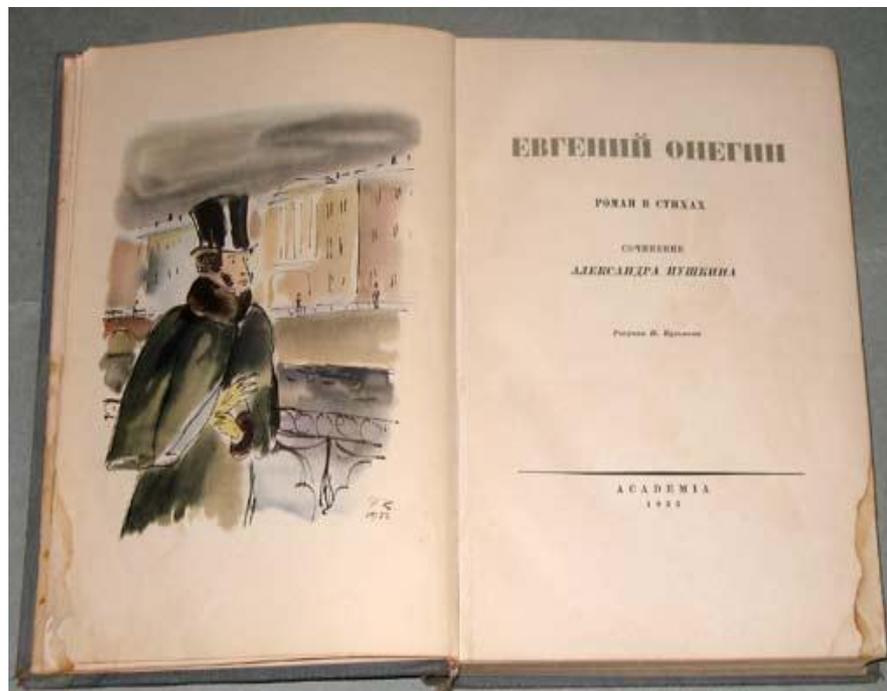
А.С. Даргомыжский Опера



«Евгений Онегин»

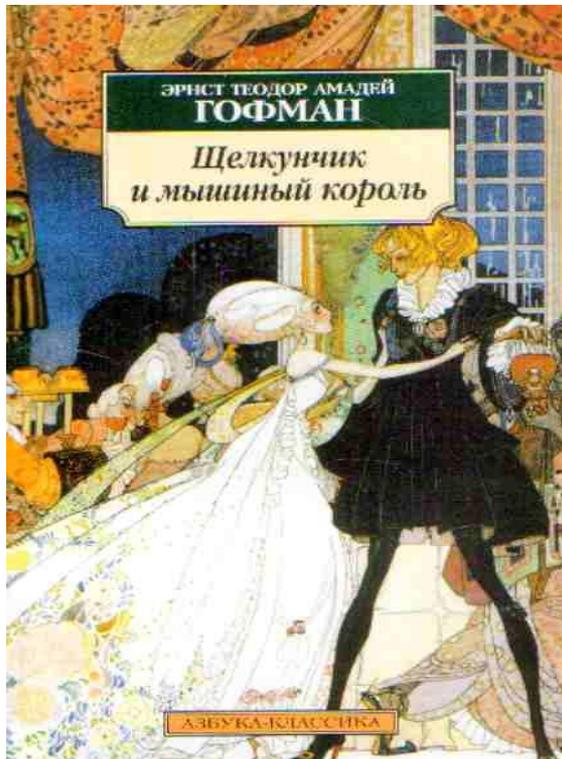
А.С. Пушкин Роман в стихах

П.И. Чайковский Опера



«Щелкунчик»

Э. Гофман Сказка
«Щелкунчик и мышинный
король»



П.И. Чайковский Балет
«Щелкунчик»

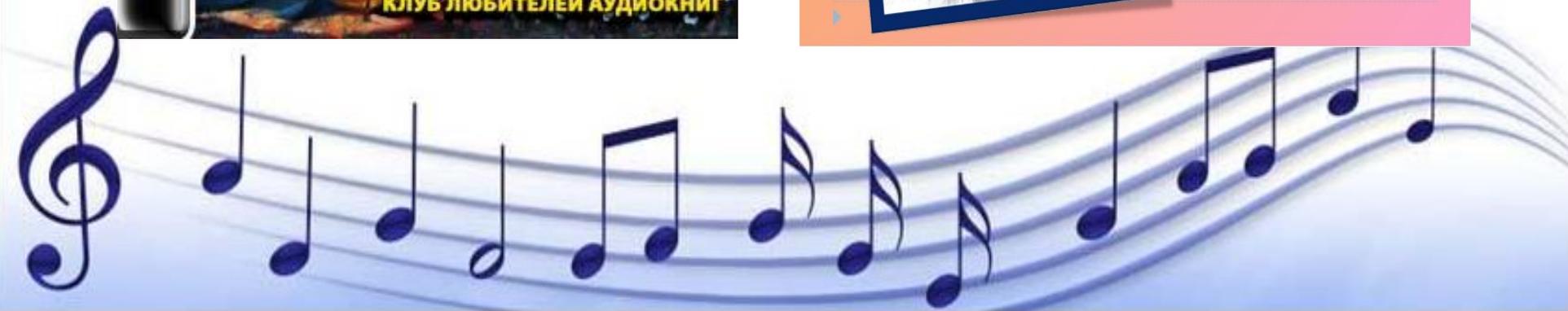
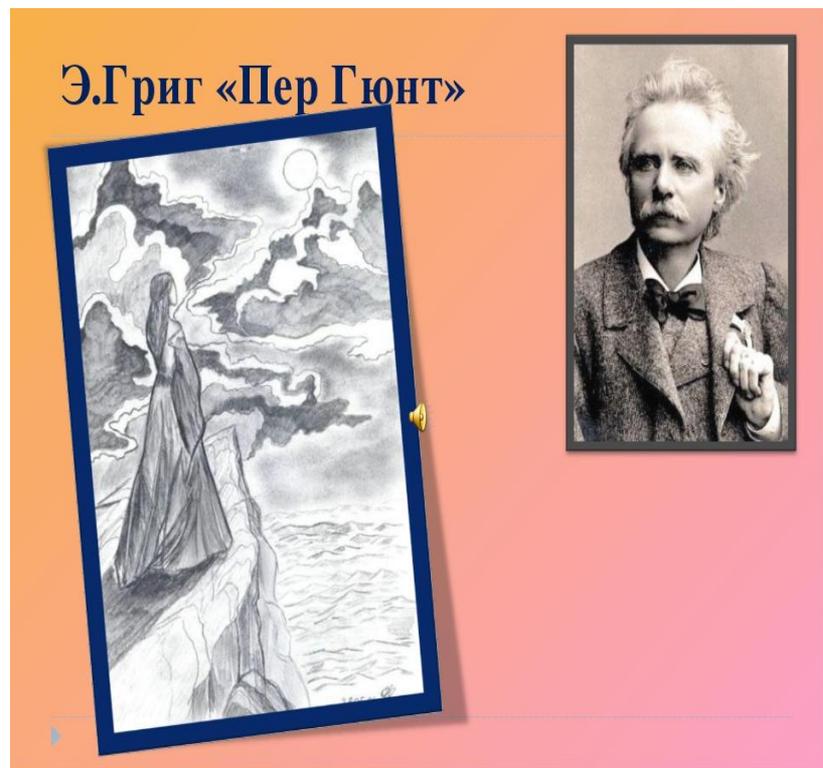


«Пер Гюнт»

Г.Ибсен



Э.Григ





*Осень. Обсыпается весь наш бедный сад,
Листья пожелтелые по ветру летят...*

(А.Толстой)

Every Note

P. I. TCHAIKOVSKY

The Seasons

October

Andante doloroso e molto cantabile Autumn Song



Параллели музыкальных и литературных произведений

МОЖНО ПРОДОЛЖИТЬ:

1. Романсы на стихи А.С. Пушкина (Глинка, Алябьев, Даргомыжский, Мусоргский, Рахманинов, Свиридов Римский-Корсаков, Чайковский, Шостакович);
2. Мюзикл «Notre Dame de Paris» на произведение В. Гюго «Собор Парижской Богоматери»;
3. Увертюра-Фантазия П.И. Чайковского и балет С.С. Прокофьева «Ромео и Джульетта» на одноименную драму У. Шекспира;
4. Опера Н.А. Римского-Корсакова «Снегурочка» по одноименной сказке А. Островского;
5. Балет П.И. Чайковского «Спящая красавица» на сказку Ш. Перро.



Литература и музыка не иллюстрируют одна другую. Они по-разному изображают мир, дополняя, обогащая и усиливая наши переживания.

Искусство рождено жизнью. В жизни, как в едином живительном роднике, и поэт, и композитор черпают источники своего вдохновения для создания произведений искусства. Вот почему мы находим так много общего между видами искусств, хотя каждое из них по-разному и своими особенными средствами воздействуют на нас.





«Слова и звуки»

Какая власть сравнится с властью их?

Друг с другом мы через слова и звуки

Сближаемся... Блаженство, радость, муки,

Любовь, вражду – все облакаем в них –

В словах и звуках вечный ключ сердец!

Е.П. Ростопчина

